République Tunisienne
Ministère des Affaires Sociales
Caisse Nationale de Sécurité Sociale
49, Avenue Taïeb M'hiri - Tunis

Site web : www.cnss.nat.tn

الجمهورية التونسية
وزارة الشؤون الاجتماعية
الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي
49 ، شارع الطيب المهيري- تونس

موقع الواب : www.cnss.nat.tn

Bureau Régional/Local de ... le ...

المكتب الجهوي/المحلي بـ... في ...

Mise en demeure **إنـــذار**

pour paiement d'échéances de prêts universitaires

لتسديـــد أقســـاط قروض جامعية

L.R.N

Numéro Assuré Social رقم المضمون الاجتماعي

Ayant constaté que les échéances des prêts universitaires indiquées ci-dessous et dont le montant total s'élève à

n'ont pas été réglées par votre (vos) enfant (s).

لقد تبين لي عـــدم تسديـــد ابنـــكم (أبنائكم) لأقســـاط القروض الجامعية البالغ مقدارها

والمفصلة كما يلي :

اسم ولقب المنتفع بالقرض Nom et Prénom du bénéficiaire du prêt	رقم بطاقة التعريف N° CIN	المبـــالغ Montants			
					المجموع Total
	المجموع Total				

Vous êtes, par conséquent, tenu de régler ledit montant majoré de l'intérêt de retard fixé, conformément à l'article 9 du décret n°99-1544 du 15 juillet 1999, à 2% l'an de la créance échue et non remboursée outre les frais de recouvrement.

En cas de non régularisation de votre situation dans les 15 jours qui suivent la date d'envoi de la présente mise en demeure, la Caisse Nationale sera dans l'obligation de décerner à votre encontre un état de liquidation pour le recouvrement de sa créance.

La présente mise en demeure ne fait pas novation le cas échéant aux poursuites déjà engagées.

لذا يتعين عليكم دفع هذا المبلغ مع إضافة الفائض الناتج عن التأخير والمحدد ، طبقا للفصل التاسع من الأمر عدد 1544 لسنة 1999 المؤرخ في 15 جويلية 1999 ، باثنين بالمائة (2 %) سنويا من الدين الذي حل أجله ولم يقع خلاصه علاوة على مصاريف استخلاص الدين.

وفي صورة عدم تسوية وضعيتكم خلال الخمسة عشر يوما الموالية لتاريخ إرسال هذا الإنذار ، يكون الصندوق الوطني مضطرا لإصدار بطاقة جبر ضدكم لاستخلاص دينه.

إن هذا الإنذار لا يعتبر إجراء جديـــدا لما سبق القيـــام به من تتبعات ، عند الاقتضاء.

عن الرئيـــس المديـــر العـــام
P/LE PRESIDENT DIRECTEUR GENERAL

193